



(Tradução)

澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
衛生局  
Serviços de Saúde

**Resposta à interpelação escrita apresentada pelo deputado à Assembleia  
Legislativa, Ng Kuok Cheong**

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo e tendo em consideração os pareceres da Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, apresento a seguinte resposta à interpelação escrita do Sr. Deputado Ng Kuok Cheong, de 8 de Julho de 2014, enviada a coberto do ofício n.º 615/E505/V/GPAL/2014 da Assembleia Legislativa de 10 de Julho de 2014 e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo em 10 de Julho de 2014:

**Implementar rigorosamente as normas e a instrução**

A Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos afirma que foi publicada a Instrução n.º 1/2014, em Junho de 2014, que define explicitamente as áreas comuns de jogo e as áreas de jogo de acesso condicionado a determinados jogos e jogadores (vulgarmente designadas por “Salas de VIP” ou “Áreas de VIP”).

A criação de áreas de VIP ou salas de VIP de jogo de acesso condicionado a determinados jogos e jogadores deve necessariamente satisfazer todas as características previstas no ponto 6 da referida Instrução e, a criação de áreas para fumadores, por sua vez, deve necessariamente satisfazer a disposição de as áreas para fumadores não poderem ser superiores a 50% do total da área destinada ao público prevista nas “Normas relativas aos requisitos a que devem obedecer as áreas para fumadores nos casinos”. Por isso, estas disposições reduzem de forma eficaz a oportunidade de alteração ou ampliação arbitrária das respectivas áreas e promovem o alcance dos objectivos gerais de controlo do tabagismo em casinos.

**Reforçar a comunicação com a indústria      Fazer bem o trabalho de  
controlo do tabagismo em casinos**

Desde sempre, o Governo da RAEM tem implementado activamente as políticas referentes ao controlo do tabagismo em casinos através de realização de inspecções, medições por amostragem da qualidade do ar, e reforço da



(Tradução)

澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
衛生局  
Serviços de Saúde

comunicação com a indústria de jogo, entre outras medidas. O Governo da RAEM já definiu a direcção de desenvolvimento de trabalho, tendo recentemente anunciado as disposições de que, a partir de 6 de Outubro de 2014, será totalmente proibido fumar nas áreas comuns de jogo dos casinos, sendo apenas permitidas a criação de salas de fumo que são fechadas, conceptualizadas em pressão negativa e com ventilação independente, bem como a criação de áreas para fumadores ou salas de fumo nas Salas de VIP, não podendo as áreas para fumadores e as salas de fumo ser superiores a 50% do total da área destinada ao público.

Desde a implementação do Regime de Prevenção e Controlo do Tabagismo nos Casinos, o Governo da RAEM tem realizado diversas reuniões com as associações dos empregados de casinos, ouvindo atentamente os trabalhadores, mantido uma estreita comunicação e contacto com as associações quanto às questões de interesse da comunidade, procurando, de forma activa, soluções para os problemas. Entretanto, foi criado um mecanismo de cooperação entre os serviços responsáveis pela execução da legislação de modo a que haja, em conjunto, a definição de medidas que reforcem a concretização do controlo do tabagismo em casinos.

O Governo da RAEM definiu um plano geral para o controlo do tabagismo no território e está a implementar, de forma ordenada, as políticas e medidas consideradas pertinentes. Em 2015, os Serviços de Saúde efectuarão uma revisão integral da lei de controlo do tabagismo em vigor, que incluirá uma avaliação geral da situação e eficácia de controlo do tabagismo em Macau, bem como a elaboração de um relatório de balanço da sua execução, no sentido de melhoria contínua da eficácia de controlo do tabagismo.

O Director dos Serviços de Saúde

Lei Chin Ion

05/08/2014